

## والدین / سرپرست کی معلومات پیکٹ

عزیزی والدین یا سرپرست:

منسلک طلباء کے والدین یا سرپرستوں کے لئے وسائل، معلومات اور فارم کا ایک پیکٹ ہے جن کے لئے غیر جانبدارانہ سماعت کی درخواست دائر کی گئی ہے۔ براہ کرم مندرجہ ذیل دستاویزات کا احتیاط سے جائزہ لیں اور اپنے کیس کو آرڈینیٹر سے کسی بھی سوال یا خدشات کے ساتھ رابطہ کریں جو آپ کو اپنی مناسب عمل کی شکایت کی حیثیت کے بارے میں ہے۔

اس پیکٹ میں شامل ہیں:

• انتظار کی فہرست ترجیحی معلومات اور فارم

• اہل خانہ کے لیے اعانت: خصوصی تعلیمی والدین کے مراکز، اور قانونی خدمات اور وکالت ایجنسیوں کے لئے رابطہ معلومات

• ثالثی بمقابلہ حل کی معلومات کا صفحہ

• DFO-IU منتقلی کے بارے میں مشترکہ اعلان اور غیر جانبدارانہ سماعت کے حکم پر عمل درآمد کے بارے میں انکوائری پیش کرنے کے لئے رہنما اصول

• خالی سپوننرز (ہدایات کے ساتھ)

• مختلف درخواست فارم: ترجمہ / ترجمہ کی خدمات؛ وہیل چیئر تک رسائی؛ رازداری کے اجراء کا فارم؛ بچے کی موجودگی کی درخواست (18 سال سے کم)؛ طالب علم کی موجودگی کی درخواست (18 سے زیادہ)؛ کھلی سماعت کی درخواست

• انتظامی مقدمات اور سماعتوں کا دفتر: اسپیشل ایجوکیشن بیئرنگ ڈویژن (OATH)

مزید مدد کے لیے والدین اور سرپرستوں کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے کہ وہ دستیاب خدمات کا استعمال کریں، خاص طور پر وہ جو سپورٹ فار فیملیز سیکشن میں درج ہیں۔ نیو یارک میٹروپولیٹن علاقے میں بہت سی ایجنسیاں اور گروہ ہیں جو والدین، سرپرستوں، اور سب سے اہم طور پر، ان کے بچوں کو مفت یا کم قیمت پر مدد فراہم کرنے کے لئے تیار اور تیار ہیں۔

بصد خلوص،

نیو یارک سٹی کے محکمہ تعلیم کا غیر جانبدار سماعت دفتر

### خاندانوں کے لئے اہم معلومات: ترجیحی کیس اسانمنٹ

مناسب کارروائی کی شکایات غیر جانبدار سماعت افسران کو ان کی ترجیحی سطح کی بنیاد پر تفویض کی جاتی ہیں، جس کی وضاحت طالب علم کی موجودہ جگہ کی حیثیت سے کی جاتی ہے۔ فائلرز سے کہا جاتا ہے کہ وہ ہمارے دفتر کو معلومات فراہم کرنے کے لئے ایک سروے مکمل کریں جو ہمیں اس بات کا تعین کرنے کی اجازت دیتا ہے کہ آپ کے کیس میں سماعت کے افسر کو کتنی فوری طور پر تفویض کیا جانا چاہئے۔

یہ خاص طور پر ضروری ہے کہ آپ سروے کو پُر کریں اگر آپ کا بچہ فی الحال کوئی خصوصی تعلیمی خدمات حاصل نہیں کر رہا ہے، صرف محدود خدمات حاصل کر رہا ہے، یا اگر آپ کا خاندان آپ کے مناسب عمل کی شکایات کے حل کا انتظار کرتے ہوئے خدمات کے لئے ادائیگی کر رہا ہے۔

براہ کرم مندرجہ ذیل اختیارات کا جائزہ لیں اور پھر اس اختیار کو منتخب کرنے کے لئے فارم کو مکمل کریں جو آپ کے بچے کی موجودہ صورتحال کی بہترین نمائندگی کرتا ہے۔

| انتخاب 1:   | انتخاب 2:   | انتخاب 3:   | انتخاب 4:  |
|---|---|---|--|
| طالب علم فی الحال کوئی خصوصی تعلیمی پروگرام یا خدمات حاصل نہیں کر رہا ہے۔<br>- سرکاری یا نجی - اور<br>IDEA کا دعویٰ دائر کر رہا ہے۔   | طالب علم IDEA کے تحت دعویٰ دائر کر رہا ہے اور اس کے پاس زیر التوا نہیں ہے۔  | طالب علم IDEA کے تحت دعویٰ دائر کر رہا ہے اور اس کے پاس زیر التوا ہے۔   | طالب علم NYS کے تعلیمی قانون 3602 (c) کے تحت مساوی خدمات کی فراہمی یا نفاذ کے لئے دعویٰ دائر کر رہا ہے۔  |
| IDEA وفاقی قانون ہے جس کے تحت ضلع کو معذور طلباء کو ان کی معذوری کی نوعیت یا شدت سے قطع نظر مفت اور مناسب عوامی تعلیم فراہم کرنے کی ضرورت ہوتی ہے؛ اور معذور طلباء کی شناخت کے لئے طریقہ کار قائم کرنا۔ | التوا ایک "روک لگانے" کا حکم ہے جو آپ کے بچے کو غیر جانبدارانہ سماعت کے عمل کے دوران اپنے آخری متفقہ مقام پر رہنے کی اجازت دیتا ہے۔ | التوا ایک "روک لگانے" کا حکم ہے جو آپ کے بچے کو غیر جانبدارانہ سماعت کے عمل کے دوران اپنے آخری متفقہ مقام پر رہنے کی اجازت دیتا ہے۔ | NYS کے تعلیمی قانون 3602(c) میں کہا گیا ہے کہ نجی اسکولوں میں والدین کی حیثیت سے رکھے جانے والے طلباء IESP کی ترقی کے ذریعے مساوی خصوصی تعلیمی خدمات کے حقدار ہیں۔ |

ہم جانتے ہیں کہ یہ سمجھنا مشکل ہو سکتا ہے کہ سروے میں کون سا جواب منتخب کرنا ہے۔ اگر آپ کو سروے کا جواب دینے میں مدد کی ضرورت ہے، یا اس کے بارے میں سوالات ہیں تو، آپ نیویارک لیگل اسسٹنس گروپ (NYLAG) کو 0352-212946 پر کال کر سکتے ہیں، یا انہیں [JSM@nylag.org](mailto:JSM@nylag.org) پر ای میل کر سکتے ہیں۔ NYLAG، قانونی فرم سلیون اینڈ کرومویل کے ساتھ مل کر ان تمام خاندانوں کی نمائندگی کرتا ہے جن کے پاس غیر جانبدارانہ سماعت کے عمل میں تاخیر سے متعلق کلاس ایکشن مقدمے میں کھلی قانونی کارروائی کی شکایات ہیں (J.S.M.)، اور دیگر بمقابلہ NYC کے محکمہ تعلیم، اور دیگر، (E.D.N.Y.) 20 CV 705۔

## مندرجہ ذیل صفحے پر سروے مکمل کریں

## ترجیحی کیس اسائنمنٹ سروے کو مکمل کرنے کے پانچ طریقے

|   |  |  |
|---|--|--|
| <p>انتخاب 4:</p> <p>اپنے کیس کو آرڈینیٹر کو کال کریں یا ای میل کریں اور انہیں اپنی طرف سے فارم مکمل کرنے کے لئے کہیں۔</p> <p>یہ معلومات ای میل کی تصدیق پر مل سکتی ہے کہ آپ کی غیر جانبدارانہ سماعت کی درخواست پر کارروائی کی گئی ہے۔</p> | <p>انتخاب 2:</p> <p>اگر اس پیکٹ کا ڈیجیٹل ورژن دیکھیں تو <u>پہاں کلک کریں</u>۔</p> <p>انتخاب 3:</p> <p>اپنے براؤزر میں درج ذیل ویب ایڈریس ٹائپ کریں:</p> <p><a href="https://tinyurl.com/IHOCASE">https://tinyurl.com/IHOCASE</a><br/>اسائنمنٹ</p> | <p>انتخاب 1:</p> <p>سروے کی ویب سائٹ پر ہدایت کرنے کے لئے اپنے اسمارٹ فون کیمرہ فون سے QR کوڈ اسکین کریں۔</p>  |
|---|--|--|

انتخاب 5: ذیل میں سروے مکمل کریں اور اس صفحے کو میل کریں:

غیر جانبدار سماعت کا دفتر  
متوجہ: ترجیحی کیس اسائنمنٹ فارم  
131 Livingston Street, Room 201  
Brooklyn NY, 11201

طالب علم کا نام: \_\_\_\_\_ طالب علم کی تاریخ پیدائش: \_\_\_\_\_

والدین / فائلر کا نام: \_\_\_\_\_ طالب علم NYCID نمبر: \_\_\_\_\_

6 ہندسوں پر مشتمل پراسیس شکایت کیس نمبر: \_\_\_\_\_ شکایت درج کرنے کی تاریخ: \_\_\_\_\_

ذیل میں وہ آپشن منتخب کریں جو آپ کے بچے کی موجودہ صورتحال کو بہترین طور پر بیان کرتا ہے (ضرورت کے مطابق پچھلے صفحے کا حوالہ دیں):

انتخاب 1: طالب علم فی الحال کوئی خصوصی تعلیمی پروگرام یا خدمات حاصل نہیں کر رہا ہے – سرکاری یا نجی – اور IDEA کا دعویٰ دائر کر رہا ہے۔

انتخاب 2: طالب علم IDEA کے تحت دعویٰ دائر کر رہا ہے اور اس کے پاس زیر التوا نہیں ہے۔

انتخاب 3: طالب علم IDEA کے تحت دعویٰ دائر کر رہا ہے اور اس کے پاس زیر التوا ہے۔

غیر جانبدار سماعت کا دفتر

131 Livingston Street Room 201, Brooklyn, New York 11201

6181-391-718 فیکس: 718-935-3280 Tel:

انتخاب 4: طالب علم NYS کے تعلیمی قانون 3602 (c) کے تحت مساوی خدمات کی فراہمی یا نفاذ کے لئے  
دعوی دائر کر رہا ہے۔

## اہل خانہ کے لیے اعانت: خاص تعلیم والدین کے مراکز

یہ نیو یارک شہر میں واقع خاص تعلیم والدین مراکز ہیں۔ یہ مراکز معذور بچوں کے والدین کو معلومات، وسائل اور حکمت عملی فراہم کریں گے:

1. انکے بچوں کے تعلیمی پروگراموں میں ان کی بامعنی شمولیت، بشمول خاص تعلیم کی کارروائی (حوالہ جات، انفرادی تشخیصات اور انفرادی تعلیمی پروگرام کی تشکیل اور منتقلی کی منصوبہ بندی) کے متعلق معلومات؛
2. انہیں ان کے بچوں کے معذوریوں کو سمجھنے میں معاونت؛
3. والدین اور اسکول کے ضلع کے درمیان اختلافات کو جلد حل کرنا؛
4. حل نکالنے کے اجلاسوں کے استعمال اور خاص تعلیم ثالثی کی حوصلہ افزائی کرنا؛
5. باضابطہ کارروائی کے حقوق کو سمجھنے میں معاونت، بشمول غیر جانبدارانہ سماعتوں اور اپیلوں اور ریاستی شکایت کی کارروائی کے۔
6. والدین کی صلاحیتوں اور موثر انداز میں ابلاغ کرنے کے لیے اعتماد کے سطح کو بڑھانا؛ اور
7. ان کی حمایت کرنے اور سرگرم عمل طور پر ان کے بچے کے تعلیمی پروگرام میں شرکت کرنے کے لیے اسکولوں اور دلچسپی رکھنے والے دیگر فریقوں کے ساتھ باہمی طور پر کام کرنا۔ براہ کرم مدد کے لئے والدین کے مرکز سے رابطہ کریں۔

| والدین کے مراکز |   |  |  |
|-----------------|---|--|--|
| نام             | پتہ   | ٹیلیفون #  | نوٹس   |
| INCLUDEnyc      | 25 <sup>th</sup> Avenue, 25 <sup>th</sup> 8 520<br>Floor Suite 2503<br>New York, NY 10019 | انگریزی:<br>کال کریں: 212 677 4660<br>ٹیکسٹ کریں: 646 693 3175<br>ہسپانوی:<br>کال کریں: 212 677 4668<br>ٹیکسٹ کریں: 646 693 3157<br>646 693 3157 WhatsApp: | <ul style="list-style-type: none"> <li>• کوئنز، بروکلین، برونکس، مین ہیٹن اور اسٹیٹن جزیرے کے رہائشیوں کی خدمت کرتا ہے</li> <li>• ویب سائٹ: <a href="http://www.includenyc.org">www.includenyc.org</a></li> <li>• والدین اور دیکھ بھال کرنے والے آن لائن فارم کو <a href="https://www.tfaforms.com/422946">https://www.tfaforms.com/422946</a> یہاں پر INCLUDEnyc کے ساتھ ملاقات کا وقت مقرر کرنے کے لئے مکمل کرسکتے ہیں۔</li> </ul> |

## اہل خانہ کے لیے اعانت: قانونی خدمات اور وکالت کرنے والے ادارے

ذیل میں مفت قانونی خدمات اور وکالتی غیرجانبداروں کے اداروں کی ایک فہرست ہے جو غیر جانبدارانہ سماعتوں میں والدین کی نمائندگی کر سکتی ہیں۔ ہر ادارے کو یہ حق حاصل ہے کہ کسی بھی درخواست کو منظور یا مسترد کر دے۔

| نام                                      | پتہ   | ٹیلیفون #                                  | نوٹس   |
|--|---|--|--|
| قانونی خدمات - NYC کا مرکزی دفتر         | 40 Worth St., Ste., 606<br>New York, NY 10027                           | (917) 661-4500<br>سٹی لیگل اسسٹنس ہاٹ لائن | <ul style="list-style-type: none"> <li>• NYC کے رہائشیوں کی خدمت</li> <li>• آمدنی کی اہلیت کی مطلوبات پر پورا اترنا لازمی ہے</li> </ul>  |
| قانونی خدمات - بروکلین                   | 105 Court Street, 4 <sup>th</sup> Fl.<br>Brooklyn, NY 11201             | (718) 237-5500                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• بروکلن کے مکینوں کو خدمت فراہم کرتا ہے</li> <li>• آمدنی کی اہلیت کی مطلوبات پر پورا اترنا لازمی ہے</li> </ul>   |
| قانونی خدمات - بروئکس                    | 349 E. 149 <sup>th</sup> St., 10 <sup>th</sup> Fl.<br>Bronx, NY 10451   | (718) 928-3700                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• بروئکس کے رہائشیوں کی خدمت کرتا ہے</li> <li>• آمدنی کی اہلیت کی مطلوبات پر پورا اترنا لازمی ہے</li> </ul>   |
| لیگل سروسز - مین ہیٹن                    | 1 West 125 <sup>th</sup> St., 2 <sup>nd</sup> Fl.<br>New York, NY 10027 | (646) 442-3100<br>(212) 348-4093           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• مین ہیٹن کے رہائشیوں کی خدمت کرتا ہے</li> <li>• آمدنی کی اہلیت کی مطلوبات پر پورا اترنا لازمی ہے</li> </ul>   |
| قانونی خدمات - کوئنز                     | Sutphin Blvd. 89-00<br>5 <sup>th</sup> Floor<br>Jamaica, NY 11435       | (347) 592-2200                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• کوئنز کے رہائشیوں کی خدمت</li> <li>• آمدنی کی اہلیت کی مطلوبات پر پورا اترنا لازمی ہے</li> </ul>  |
| قانونی خدمات - جزیرہ وطن                 | 36 Richmond Terrace,<br>205 Ste.<br>Staten Island, NY 10301             | (718) 233-6480                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• اسٹیٹن آئیلینڈ کے مکینوں کو خدمات فراہم کرتا ہے</li> <li>• آمدنی کی اہلیت کی مطلوبات پر پورا اترنا لازمی ہے</li> </ul>  |
| New York Lawyers for the Public Interest | 151 W. 30 <sup>th</sup> St., 11 <sup>th</sup> Fl.<br>New York, NY 10001 | (212) 244-4664                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تمام پانچ بورو کے رہائشیوں کی خدمت کرتا ہے</li> <li>• کوئی واک ان نہیں</li> <li>• مدد کی درخواست کے لئے آن لائن فارم:<br/><a href="https://www.nylpi.org/get-help/">https://www.nylpi.org/get-help/</a></li> <li>• <a href="http://www.nylpi.org">www.nylpi.org</a></li> </ul>        |
| تحریک برائے انصاف                        | 100 William<br>Street 6 <sup>th</sup> floor<br>New York, NY 10038       | (212) 417-3786                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ای میل رابطہ: <a href="mailto:SpecialEd@mfljlegal.org">SpecialEd@mfljlegal.org</a></li> <li>• تمام پانچ بورو کے رہائشیوں کی خدمت</li> <li>• کم آمدنی والے والدین کے لئے مفت</li> <li>• <a href="http://mobilizationforjustice.org/">http://mobilizationforjustice.org/</a></li> </ul> |

| نام                    | پتہ  | ٹیلیفون #                                      | نوٹس  |
|------------------------|--|--|---|
| NY لیگل اسسٹنس<br>گروپ | 7 Hanover Sq., 18 <sup>th</sup><br>Fl. New York, NY<br>10004           | 613-5000 (212)                                 | ای میل رابطہ: <a href="mailto:info@nylag.org">info@nylag.org</a> <a href="http://www.nylag.org">www.nylag.org</a> |
| بچوں کے لیے حمایتی     | 151 W. 30 <sup>th</sup> St., 5 <sup>th</sup> Fl.<br>New York, NY 10001 | 947-9779 (212)<br>ہیلپ لائن:<br>427-6033 (866) | <a href="http://www.advocatesforchildren.org">www.advocatesforchildren.org</a>                                    |
| سنرجیا، انکارپوریٹڈ    | 2082 لیکسنگٹن ایو<br>3rd Floor<br>New York, NY 10035                   | 643-2840 (212)<br>or toll free 9665 867 (866)  | <a href="http://www.sinergiany.org">www.sinergiany.org</a>  |

**توجہ:** غیر جانبدارانہ سماعت کا دفتر فہرست میں شامل ایجنسیوں کی دستیابی یا کام کی توثیق نہیں کرتا ہے اور نہ ہی اس کی کوئی ذمہ داری قبول کرتا ہے۔

## ثالثی بمقابلہ حل: خاندانوں کو کیا جاننے کی ضرورت ہے

| اختلافات کے حل کا اجلاس  | ثالثی   |
|--|---|
| قرارداد کے اجلاس غیر جانبدارانہ سماعت کے عمل کا ایک لازمی حصہ ہیں؛ اگر والدین قرارداد کے اجلاس میں شامل ہونے کی کوششوں میں تعاون نہیں کرتے ہیں تو مناسب عمل کی شکایت کو خارج کیا جاسکتا ہے | ثالثی کی درخواست تحریری طور پر کی جانی چاہئے اور دونوں فریقوں کو ثالثی میں حصہ لینے پر اتفاق کرنا چاہئے۔  |
| غیر جانبدارانہ سماعت کی درخواست دائر ہونے کے بعد پہلے 15 دنوں کے اندر ایک قرارداد اجلاس مقرر کیا جانا چاہئے جب تک کہ دونوں فریق قرارداد اجلاس کو ختم کرنے پر اتفاق نہ کریں۔                | ثالثی کی درخواست کھلی غیر جانبدارانہ سماعت کی درخواست کے ساتھ، یا اپنے طور پر کی جا سکتی ہے۔  |
| ریزولوشن کیس منیجر کی طرف سے انتظام اور سہولت فراہم کی گئی   | غیر جانبدار تیسرے فریق کے کمیونٹی تنازعات کے حل کے مراکز کے ذریعہ منظم اور سہولت فراہم کی جاتی ہے، جو تنازعات کے حل اور خصوصی تعلیم کے قانون اور طریقہ کار میں تربیت یافتہ ہیں۔ |
| قرارداد اس بات پر توجہ مرکوز کرتی ہے کہ مناسب عمل کی شکایت کو حل کرنے کے لئے ضلع کیا فراہم کرنے کے لئے تیار ہے۔  | ثالثی تعاون اور مواصلات پر توجہ مرکوز کرتی ہے اور فریقین کو مسائل پر کھل کر تبادلہ خیال کرنے اور حل تیار کرنے کے لئے مل کر کام کرنے کی اجازت دیتی ہے۔                           |
| ٹیوشن کی ادائیگی، یا خدمات کی ادائیگی کے بارے میں شکایات کے لئے مثالی۔   | آپ کے طالب علم کے IEP/ IESP پر تشخیص، نقل و حمل، ترتیب یا خدمات، یا ان کی جگہ کے بارے میں شکایات کے لئے مثالی ہے۔   |
| قرارداد کے اجلاس کے دوران سامنے آنے والی معلومات اور تبادلہ خیال کو غیر جانبدارانہ سماعت کے دوران شیئر کیا جاسکتا ہے اگر قرارداد کا اجلاس ناکام ہو جاتا ہے۔                                | ثالثی کا عمل خفیہ ہے؛ ثالثی کے عمل کے دوران ہونے والی بات چیت غیر جانبدارانہ سماعت کے دوران شیئر نہیں کی جاسکتی ہے اگر ثالثی ناکام ہو جاتی ہے۔                                  |
| حل کے معاہدے عدالت میں پابند اور قابل عمل ہیں۔   | ثالثی کے معاہدے عدالت میں پابند اور قابل عمل ہیں۔   |



ثالثی کے بارے میں مزید معلومات کے لئے، ای میل  
-JHOMediation@schools.nyc.gov

ثالثی کی درخواست جمع کرانے کے لئے، ای میل  
-IHOQuest@schools.nyc.gov





**مشترکہ اعلان کرنا**

اپریل 5، 2024

جنرل کونسل کا دفتر  
اسپیشل ایجوکیشن کیس مینجمنٹ  
غیر جانبدارانہ سماعت کے احکامات پر عمل درآمد یونٹ

ٹویژن آف فنانشل آپریشنز  
قابل ادائیگی دفاتر

**مناسب طریقہ کار غیر جانبدارانہ سماعت کے احکامات کی ادائیگی کا عمل**

ہم غیر جانبدارانہ سماعت کے آرڈر کے نفاذ کے عمل کو بہتر بنانے کے لئے اپنے جاری عزم کے حصے کے طور پر اپنے تنظیمی ڈھانچے کو اپ ڈیٹ کر رہے ہیں۔

اسٹیک ہولڈرز کی آراء اور خصوصی ماسٹر کی رہنمائی پر غور کرنے کے بعد، ہم طلباء اور خاندانوں کی بہتر خدمت کے لئے غیر جانبدارانہ سماعت کے احکامات پر عمل درآمد یونٹ (IHOIU) کے کام کو دوبارہ ترتیب دے رہے ہیں۔

ممکنہ ادائیگی اور ایوارڈز کے نفاذ کا عمل مندرجہ ذیل ٹیموں کے ذریعہ سنبھالے جانے والے تین مراحل کے عمل کے ذریعے ہوتا ہے:

1. **تعمیل:** مطلوبہ اقدامات کی نشاندہی کرتے ہوئے احکامات کا تجزیہ اور ان پیک کرتا ہے۔
2. **اکاؤنٹ مینجمنٹ:** آرڈر کردہ خدمات اور پروگراموں کے لئے فنڈنگ پیرامیٹرز مقرر کرنے کے لئے وینڈر کی معلومات اور معاون دستاویزات کی تصدیق کرتا ہے۔ اس انتظامی فنکشن کو عام طور پر "اجازت" کے عمل کے طور پر جانا جاتا ہے۔
3. **بلنگ:** وینڈر انوائسز وصول کرتا ہے اور اوپر مجاز فنڈنگ پیرامیٹرز کی بنیاد پر ادائیگیوں پر عمل کرتا ہے۔

کمپلائنس اور ایکاؤنٹ مینجمنٹ ٹیموں (بشمول ٹیوشن اور تمام معاوضوں) کا کام غیر جانبدار سماعت آرڈر عملدرآمد یونٹ (IHOIU) کے اندر کام کرتا رہے گا۔

آزاد سروس فراہم کنندگان کو ادائیگیوں کی پروسیسنگ کے لئے بلنگ ٹیم کا کام ٹویژن آف فنانشل آپریشنز – پے ایبلز آفس ("DFO-PO") میں منتقل ہو گیا ہے۔

ہم اس منتقلی کی حمایت کرنے کے لئے اپنے متعلقہ دفاتر – IHOIU اور DFO-PO کو انکوائریاں جمع کرانے کے لئے تازہ ترین رہنما خطوط فراہم کر رہے ہیں۔ یہ رہنما خطوط ہمارے نظام میں اجازت اور غیر جانبدارانہ سماعت کے احکامات کے مطابق ادائیگی کو یقینی بنانے کے لئے سب سے موثر طریقہ کے طور پر کام کریں گے۔

ہمیں یقین ہے کہ ان تبدیلیوں سے عمل درآمد کے عمل میں بہتری آئے گی اور طلباء اور خاندانوں کو فائدہ ہوگا۔

شراکت میں،

جنرل کاؤنسل کا دفتر، اسپیشل ایجوکیشن کیس مینجمنٹ،  
غیر جانبدار سماعت آرڈر عملدرآمد یونٹ (IHOIU)

اور

ڈویژن آف فنانشل آپریشنز، پیپیلز آفس (DFO-PO)

منسلکہ: IHOIU اور DFO-PO کو انکوائری پیش کرنے کے لئے رہنما خطوط، تاریخ 5 اپریل، 2024

## انکوائری پیش کرنے کے لئے رہنما اصول

ہم آپ کی بہتر مدد کرنے کے لئے، غیر جانبدار سماعت آرڈر عملدرآمد یونٹ (IHOIU) اور ڈویژن آف فنانشل آپریشنز، پے ایبلز آفس (DFO-PO) ہمارے متعلقہ دفاتر میں انکوائریاں جمع کرانے کے بارے میں مندرجہ ذیل رہنمائی فراہم کر رہے ہیں۔

### تمام انکوائریوں کے لئے مطلوبہ معلومات

1. طالب علم کا مکمل نام
2. OSIS نمبر
3. غیر جانبدارانہ سماعت کے آرڈر کیس نمبر
4. اصل کا دفتر

### خلاصہ

1. فریقین اور ان کے نمائندوں کو ٹیوشن اور خدمات کی منظوری کے عمل کے معاملات کے لئے IHOIU سے رابطہ کرنا چاہئے۔
2. فریقین اور ان کے نمائندوں کو اجازت کے لئے ان کے تفویض کردہ IHOIU اکاؤنٹ مینیجر کو جاننا چاہئے۔
3. وکلاء / فرموں / وکیلوں کو ان کے تفویض کردہ IHOIU اکاؤنٹ ماہرین کے بارے میں مطلع کیا گیا ہے۔
4. اگر ٹیوشن یا خدمات کی اجازت نہیں دی گئی ہے تو، فریقین یا ان کے نمائندوں کو "سیکشن 2" میں ہدایات پر عمل کرنا چاہئے: ذیل میں انکوائری کے عمل کے ابھی تک مجاز مقدمات نہیں ہیں۔
5. IHOIU، جنرل کونسل کے NYCPS آفس کے اندر ایک دفتر کے طور پر، دکانداروں کے ساتھ رابطے میں نہیں ہوگا کیونکہ دکاندار بنیادی مناسب طریقہ کار کی شکایت میں فریق نہیں ہیں۔
6. ایک بار جب کوئی کیس منظور ہو جاتا ہے، تو ادائیگی کرنے والوں کو "سیکشن 1" میں دی گئی ہدایات پر عمل کرنا چاہئے: مجاز مقدمات۔
6. ہم چار کاروباری دنوں کے اندر پوچھ گچھ کا جواب دیں گے۔ ہم انکوائری کی وصولی کو تسلیم کریں گے، اگلے اقدامات کے بارے میں مشورہ دیں گے، اور انکوائری کو حل کرنے کے لئے ٹائم لائن۔

## غیر جانبدارانہ سماعت کے احکامات کے لئے انکوائری کا عمل

IHOIU اور DFO-PO غیر جانبدارانہ سماعت کے احکامات کو مؤثر اور موثر طریقے سے نافذ کرنے کے لئے وقف ہیں۔ اس بات کو یقینی بنانے کے لئے کہ طلباء کو خاندانوں کے منتخب کردہ فراہم کنندگان کے ذریعہ ان کی تفویض کردہ خدمات حاصل ہوں، دکانداروں (بشمول اسکولوں اور ایجنسیوں) کو ذیل میں انکوائری کے عمل پر عمل کرنا چاہئے:

1. مجاز مقدمات: اگر وینڈر کو اس مدت کے لیے اجازت کا ای میل موصول ہوا ہے جس میں وہ کسی دیے گئے کیس پر پیش کردہ خدمات (SETSS/متعلقہ خدمات/تشخیصات/وغیرہ) کے لیے ادائیگی کی تلاش کر رہے ہیں، تو انہیں انوائس جمع کرانی چاہیے: [IHServiceInvoices@schools.nyc.gov](mailto:IHServiceInvoices@schools.nyc.gov)۔

مجاز معاملات کے لئے ٹیوشن ادائیگی کی انکوائریاں یہاں بھیجی جانی چاہئیں:  
[IUTuitionPayments@schools.nyc.gov](mailto:IUTuitionPayments@schools.nyc.gov)

2. ابھی تک مجاز مقدمات نہیں ہیں: اگر فروخت کنندہ کو اس مدت کے لئے اجازت نامہ ای میل موصول نہیں ہوا ہے جس میں وہ پیش کردہ خدمات کے لئے ادائیگی کا مطالبہ کر رہے ہیں تو، والدین یا ان کے نمائندے کو تفویض کردہ IHOIU اکاؤنٹ کے ماہر کو [IUAuthorization@schools.nyc.gov](mailto:IUAuthorization@schools.nyc.gov) کو ایک کاپی کے ساتھ ای میل کرنا چاہئے۔

ہم سے رابطہ کرنے سے پہلے، والدین یا ان کے نمائندے کو اس بات کی تصدیق کرنی چاہئے کہ ایک غیر جانبدار سماعت کا حکم یا معاہدہ ہے جو خدمت اور سروس کی مدت دیتا ہے جس کے لئے ادائیگی طلب کی جاتی ہے۔

## سمن کی ہدایات

یہ ذیلی فارم غیر جانبدار سماعت کے دفتر کی طرف سے فراہم کیا جاتا ہے تاکہ فریقین کو سمن کی درخواست کرنے میں مدد مل سکے۔ سمن ایک تحریری حکم ہے جو سماعت کے سامنے پیش ہونے اور/یا سماعت کے لئے دستاویزات پیش کرنے کے لئے ہے۔ غیر جانبدارانہ سماعت کے کیس کے دوران، سماعت کرنے والا افسر کسی فریق کی درخواست پر ذیلی چارہ جاری کر سکتا ہے۔

### سمن طلب کرنے کا عمل

1. مکمل شدہ ذیلی فارم جمع کروائیں: ذیلی معلومات حاصل کرنے کے لئے، درخواست دہندہ فریق کو تفویض کردہ غیر جانبدار سماعت دفتر کیس کوآرڈینیٹر (یا تو اس فارم کا استعمال کر کے یا اپنے) کو ایک مکمل ذیلی فارم جمع کرانا ہوگا۔ کیس کوآرڈینیٹر فوری طور پر ذیلی فارم سماعت افسر اور دوسرے فریق کو نظر ثانی / چیلنج کے لئے بھیجے گا۔
2. سماعت افسر کی منظوری حاصل کریں: سماعت کرنے والا افسر دوسرے فریق کی طرف سے ذیلی فریق کو درپیش کسی بھی چیلنج کو مدنظر رکھتے ہوئے ذیلی کمیٹی کا جائزہ لے گا۔ اگر سماعت کرنے والا افسر سببوں کی منظوری دیتا ہے تو، افسر ذیلی ڈوبینا پر دستخط کرے گا اور تاریخ طے کرے گا اور کیس کوآرڈینیٹر کو سببوں کی دستخط شدہ کاپی فراہم کرے گا جو اسے درخواست دہندہ فریق کو بھیجے گا۔
3. گواہ کے سامنے سمن پہنچا دو: سمن کی فراہمی صرف درخواست دینے والے فریق کی ذمہ داری ہے۔

### اس ذیلی فارم کو مکمل کریں

- "بخدمت" لائن: سمن فارم کے اوپری حصے میں "بخدمت" لائن میں گواہ کی شناخت کریں، جس میں اس شخص کا نام اور موجودہ پتہ شامل ہے۔
- گواہی سیکشن: اگر آپ چاہتے ہیں کہ گواہ سماعت میں گواہی دے تو پہلے چیک باکس کو نشان زد کریں (پیش ہونے کے حکم کے آگے) اور (1) سماعت کی جگہ، تاریخ اور وقت اور (2) طالب علم کا نام اور غیر جانبدار سماعت دفتر کیس نمبر پر کریں۔
- دستاویزات سیکشن: اگر آپ چاہتے ہیں کہ گواہ دستاویزات پیش کرے (سماعت میں گواہی دینے کے علاوہ، یا اس کے بجائے)، دوسرے چیک باکس کو نشان زد کریں (پیش کرنے کے حکم کے آگے) اور فراہم کردہ جگہ میں پیش کی جانے والی دستاویزات کی شناخت کریں۔ مزید:
  - اگر آپ چاہتے ہیں کہ سماعت کے دوران دستاویزات فراہم کی جائیں تو، پہلے چھوٹے چیک باکس کو نشان زد کریں ("مذکورہ بالا وقت اور جگہ پر") اور اس بات کو یقینی بنائیں کہ سماعت کی جگہ، تاریخ اور وقت گواہی سیکشن (پہلے چیک باکس کے آگے پیراگراف) میں فراہم کیا گیا ہے؛ یا
  - اگر آپ چاہتے ہیں کہ دستاویزات کو کسی دوسرے مقام پر پہنچایا جائے (مثال کے طور پر، آپ یا آپ کے نمائندے کو) تو، دوسرے چھوٹے چیک باکس کو نشان زد کریں اور فراہم کردہ جگہ میں ترسیل کے لئے مقام اور ڈیڈ لائن فراہم کریں۔

سمن

DEPARTMENT OF EDUCATION, THE CITY OF NEW YORK  
131 Livingston Street, Room 201, Brooklyn, New York 11201

ریاست نیویارک کے لوگوں کے نام پر:

بجانب:

---

---

---

آپ کو حکم دیا گیا ہے، کہ تمام کاروبار اور بہانوں کو بلائے طاق رکھا جا رہا ہے، آپ:

غیر جانبدار سماعت افسر کے سامنے پیش ہوں اور حاضر ہوں

اس دن \_\_\_\_\_، 20 \_\_\_\_\_ وقت \_\_\_\_\_ صبح/شام،

یا ایسی کوئی بھی تاریخ اور وقت جس کا اعلان مذکورہ غیر جانبدار سماعت افسر کی طرف سے کیا جاتا ہے،

جس کا اعلان کسی طالب علم کے بارے میں باضابطہ سماعت میں گواہی دینے اور گواہی دینے کے لیے کیا جاتا

ہے \_\_\_\_\_؛ اور/یا \_\_\_\_\_

مندرجہ ذیل دستاویزات تیار کریں اور ان کو تبدیل کریں:

---

---

---

اب آپ کی تحویل میں ہیں، اور دیگر تمام ثبوت جو آپ کی تحویل میں مذکورہ بالا طالب علم کے بارے میں ہیں۔

مندرجہ بالا وقت اور جگہ پر

بجانب \_\_\_\_\_

بذریعہ \_\_\_\_\_، 20 \_\_\_\_\_۔

براہ کرم نوٹس کریں کہ یہ سببونا کمشنر آف ایجوکیشن کے ریگولیشنز کے سیکشن (iv)(3)(j) 200.5 کے مطابق جاری کیا گیا ہے۔

غیر جانبدار سماعت افسر کے حکم سے

بتاریخ: \_\_\_\_\_، 20 \_\_\_\_\_

غیر جانبدارانہ سماعت افسر

کیس # \_\_\_\_\_

## سمن

DEPARTMENT OF EDUCATION, THE CITY OF NEW YORK  
131 Livingston Street, Room 201, Brooklyn, New York 11201

ریاست نیو یارک کے لوگوں کے نام پر:

بجانب:

---



---



---

آپ کو حکم دیا گیا ہے، کہ تمام کاروبار اور بہانوں کو بالائے طاق رکھا جا رہا ہے، آپ:

غیر جانبدار سماعت افسر کے سامنے پیش ہوں اور حاضر ہوں \_\_\_\_\_

اس دن \_\_\_\_\_، 20 \_\_\_\_\_ وقت \_\_\_\_\_ صبح/شام،

یا ایسی کوئی بھی تاریخ اور وقت جس کا اعلان مذکورہ غیر جانبدار سماعت افسر کی طرف سے کیا جاتا ہے،

جس کا اعلان کسی طالب علم کے بارے میں باضابطہ سماعت میں گواہی دینے اور گواہی دینے کے لیے کیا جاتا

ہے \_\_\_\_\_ اور/یا \_\_\_\_\_

مندرجہ ذیل دستاویزات تیار کریں اور ان کو تبدیل کریں: \_\_\_\_\_

---



---



---

اب آپ کی تحویل میں ہیں، اور دیگر تمام ثبوت جو آپ کی تحویل میں مذکورہ بالا طالب علم کے بارے میں ہیں۔

مندرجہ بالا وقت اور جگہ پر

بجانب \_\_\_\_\_

بذریعہ \_\_\_\_\_، 20 \_\_\_\_\_ -

براہ کرم نوٹس کریں کہ یہ سببونا کمشنر آف ایجوکیشن کے ریگولیشنز کے سیکشن (iv)(3)(j) 200.5 کے مطابق جاری کیا گیا ہے۔

غیر جانبدار سماعت افسر کے حکم سے

\_\_\_\_\_ غیر جانبدارانہ سماعت افسر

بتاریخ: \_\_\_\_\_، 20 \_\_\_\_\_

کیس # \_\_\_\_\_

ایک مترجم کی درخواست

میں، \_\_\_\_\_، والدین یا تعلقات میں والدین

، درخواست کرتا ہوں کہ مترجم پیش کیا جائے

(بچے کا نام)

غیر جانبدارانہ سماعت کا شیڈول

ذیل پر

(وقت)

(تاریخ)

 مترجم کو مندرجہ ذیل زبان کی ترجمانی کے لیے تیار رہنا

چاہیے:

یا

 مترجم کو اشاروں کی زبان میں تشریح کرنے کے لیے تیار رہنا چاہیے۔

(والدین کے دستخط)

(تاریخ)

(والدین کا نام - براہ مہربانی پرنٹ کریں)

کیس # \_\_\_\_\_

ویبل چیئر تک رسائی کی درخواست

میں، \_\_\_\_\_، والدین کے تعلقات میں

فرد \_\_\_\_\_، ویبل چیئر تک رسائی کی سہولیات کی درخواست کرتا ہوں

(بچے کا نام)

غیر جانبدارانہ سماعت کا شیڈول

ذیل پر

(وقت)

(تاریخ)

(والدین کے دستخط)

(تاریخ)

(والدین کا نام - براہ مہربانی پرنٹ کریں)

مکمل شدہ فارمز کو غیر جانبدارانہ سماعت کے دفتر کو واپس کریں

(ترجیح) [IHOCaseCoordinator@schools.nyc.gov](mailto:IHOCaseCoordinator@schools.nyc.gov)

6181-391-718

131 Livingston Street - Room 201, Brooklyn, NY 11201

ای میل:

فیکس:

ڈاک:



کیس # \_\_\_\_\_

## رازداری جاری کرنے کا فارم

میں اختیار دیتا ہوں \_\_\_\_\_ \* میرے بچے کی نمائندگی کرنے میں میری مدد کرنے کے لئے،

(تاریخ پیدائش \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ ) غیر جانبدارانہ سماعت میں۔ میں اجازت دیتا ہوں

غیر جانبدار سماعت کے دفتر کو مذکورہ شخص کے ساتھ بات چیت کرنے اور اس شخص کو اس کیس سے متعلق کوئی بھی مواد وصول کرنے اور دیکھنے کی اجازت دیتا/دیتی ہوں۔ یہ اجازت نامہ اس کیس کے اختتام یا میری اپنی رضامندی واپس لینے کی تاریخ تک، جو بھی پہلے ہو تک درست ہے۔

والدین/سرپرست کا دستخط

والدین / سرپرست کا نام (براہ مہربانی پرنٹ کریں)

شہر، ریاست، زپ کوڈ

سڑک کا پتہ / ایوانٹمنٹ نمبر

ای میل

فون نمبر

تاریخ:

نیو یارک ریاست

کاؤنٹی آف \_\_\_\_\_

میرے سامنے \_\_\_\_\_ سال \_\_\_\_\_ کے \_\_\_\_\_ دن کو، زیر دستخط

شخص \_\_\_\_\_ ذاتی طور پر جو مجھ سے ذاتی طور پر آشنا تھے یا مجھے تسلی بخش شواہد کی بنیاد پر ثابت کیا کہ یہ وہی فرد ہیں جس کا نام دستاویز میں سبسکرائب کیا گیا ہے اور مجھ سے قبول کیا کہ انہوں/ان لوگوں نے اسے اپنی صلاحیت کے مطابق عمل میں لایا ہے اور یہ کہ دستاویز پر ان کے ہی دستخط سے، اس فرد یا شخص جس کی طرف سے اس فرد نے کام کیا، اس دستاویز کو انجام دیا ہے۔

نوٹری پبلک کا دستخط

براہ کرم درج ذیل معلومات فراہم کریں (پڑھے جانے کے قابل پرنٹ کریں):

نمائندے کا پتہ:

ٹیلیفون نمبر:

ای میل پتہ:

مکمل شدہ فارمز کو غیر جانبدارانہ سماعت کے دفتر کو واپس کریں

IHOCaseCoordinator@schools.nyc.gov (ترجیح)

6181-391-718

131 Livingston Street - Room 201, Brooklyn, NY 11201

ای میل:

فیکس:

ڈاک:

کیس # \_\_\_\_\_

والدین / سرپرست کے ذریعہ طالب علم کی موجودگی کی درخواست

میں، \_\_\_\_\_، کا والدین یا والدین

کے تعلق میں \_\_\_\_\_ درخواست ہے کہ میرا بچہ پیش کیا جائے

غیر جانبدارانہ سماعت کا شیڈول \_\_\_\_\_ یہاں پر \_\_\_\_\_ -  
(تاریخ) (وقت)

(والدین کے دستخط)

(تاریخ)

(والدین کا نام - براہ مہربانی پرنٹ کریں)

کیس # \_\_\_\_\_

18 سال یا اس سے زیادہ عمر کے طالب علم کی موجودگی کی درخواست

میں، \_\_\_\_\_، طالب علم جو موضوع

غیر جانبدارانہ سماعت کا شیڈول کا ہوگا \_\_\_\_\_ یہاں پر \_\_\_\_\_ -  
(تاریخ) (وقت)

اس سماعت میں حاضر ہونے کی درخواست۔ میری عمر اٹھارہ سال یا اس سے زیادہ ہے۔

(طالب علم کے دستخط)

(درخواست کی تاریخ)

(تاریخ پیدائش)

کیس # \_\_\_\_\_

کھلی سماعت کی درخواست

میں، \_\_\_\_\_، کا والدین یا والدین کے تعلق میں

درخواست کرتا ہوں کہ غیر جانبدارانہ سماعت طے کی جائے میرے بچہ

کے لئے جو عوام کے لئے کو \_\_\_\_\_ پر \_\_\_\_\_ کیا جائے گا۔

(وقت)

(تاریخ)

(والدین کے دستخط)

(تاریخ)

(والدین کا نام - براہ مہربانی پرنٹ کریں)

مکمل شدہ فارمز کو غیر جانبدارانہ سماعت کے دفتر کو واپس کریں

ای میل: [IHOCASECoordinator@schools.nyc.gov](mailto:IHOCASECoordinator@schools.nyc.gov) (ترجیح)

6181-391-718

131 Livingston Street - Room 201, Brooklyn, NY 11201

ای میل:

فیکس:

ڈاک:

عزیزی والدین یا سرپرست:

1 دسمبر 2021 کو نیو یارک اسٹیٹ ایجوکیشن ڈپارٹمنٹ ((NYSED، نیو یارک سٹی ڈپارٹمنٹ آف ایجوکیشن (DOE) اور آفس آف ایڈمنسٹریٹو ٹرانز اینڈ ہیئرنگز (OATH) نے ایک مفاہمتی یادداشت پر دستخط کیے جس کے تحت خصوصی تعلیم کے غیر جانبدارانہ سماعت کے معاملات کی انتظامیہ کو DOE کے غیر جانبدار سماعت دفتر سے شہر کی آزاد انتظامی قانون کی عدالت OATH میں منتقل کر دیا گیا۔ ان مقدمات کی سماعتیں NYSED سرٹیفائیڈ سرٹیفائیڈ اسپیشل ایجوکیشن ہیئرنگ آفیسرز کے ذریعے کی جاتی ہیں جو ایڈمنسٹریٹو ٹرانز اینڈ ہیئرنگز کے دفتر میں تعینات ہوتے ہیں۔ OATH کی سماعت کرنے والے افسران غیر جانبدارانہ طریقہ کار کی سماعت کرنے کے مجاز ہیں جس میں والدین، وفاقی اور ریاستی قانون کے مطابق، نیو یارک شہر کے محکمہ تعلیم کے فیصلوں کو چیلنج کر سکتے ہیں اور اپنے بچے کی تعلیم سے متعلق ریلیف حاصل کر سکتے ہیں۔

اگر آپ کا کیس OATH سماعت افسر کو مقرر کیا گیا ہے تو، براہ کرم اپنے کیس کے بارے میں تمام مواصلات سماعت کرنے والے افسر اور تفویض کردہ ضلعی نمائندے کو بھیجیں۔ ہم آپ سے درخواست کرتے ہیں کہ آپ اس کیس کے بارے میں مستقبل کے تمام مواصلات سے غیر جانبدار سماعت دفتر کیس کو آرڈینیٹر کو ہٹا دیں۔ اگر آپ کے پاس کوئی اضافی سوالات ہیں تو، براہ کرم ایڈمنسٹریٹو ٹرانز اینڈ سماعت (OATH) کے دفتر سے براہ راست رابطہ کریں:

خصوصی تعلیمی سماعت ڈویژن  
انتظامی مقدمات اور سماعتوں کا دفتر  
66 John Street, 11th Floor  
New York, NY 10038  
ای میل: sehd@oath.nyc.gov  
فون: (212) 436-0821

ویب سائٹ: <https://www.nyc.gov/site/oath/special-ed/overview.page>

بخصوص،

Impartial Hearing Office

## مزید معلومات

والدین کی گائیڈ: 3-21 سال کی عمر کے بچوں کے لئے ریاست نیویارک میں خصوصی تعلیم، نیویارک اسٹیٹ ایجوکیشن ڈپارٹمنٹ (NYSED) کی ویب سائٹ پر دستیاب  
<https://www.p12.nysed.gov/specialed/publications/policy/parentsguide.pdf>

خصوصی تعلیم اور معذور طالب علموں سے متعلق نیویارک ریاست کے قوانین اور ضوابط NYSED کی ویب سائٹ پر موجود ہیں  
[http://www.nysed.gov/special-education/new-york-state-laws-and-regulationsrelated-special-education-and-students.](http://www.nysed.gov/special-education/new-york-state-laws-and-regulationsrelated-special-education-and-students)